

Je m'appelle _____

Classe _____

Un Chat et Un Chien

*écrit par Claire Masurel
illustré par Bob Kolar
traduit par Andrés Antreasyan*

Un chat et un chien vivaient dans la même maison.
Mais ils n'étaient pas amis.

"Chien maladroit!"
"Chat difficile!"

Ils se battaient tous les jours, pendant la nuit...et la journée.

"Chien sale!"
"Chat paresseux!"

Ils se battaient pour tout, les meilleures places, la meilleure nourriture.

Mais, surtout, ils se battaient pour les jouets.

"Vois-tu mes griffes? Ne t'approches pas de ma petite souris!"
"Vois-tu mes mâchoires? Ne t'approches pas de ma balle!"

Le chat et le chien jouaient seuls
Le chat mâchait et le chien pourchassait. Le chat roulait et le chien attrapait.

Jusqu'à un jour, quelque chose de terrible est arrivé.

"Ah non! Je ne sais pas nager."
"Ah non! Je ne sais pas grimper."

Il n'y avait rien à faire...absolument rien.

Rien....?

"Je sais! Je sais!"

"Je sais! Je sais!"

"Je sais nager!"

"Je sais grimper!"

"Voici, Chat!"

"Voici, Chien!"

Un chat et un chien vivaient dans la même maison...

Et maintenant ils sont les meilleurs amis!